



世界要聞

各邦一致通過尊重中國

華盛頓電 對於中國土地完全主權獨立經濟權...

舉棋不定之英日聯盟

華盛頓電 英國代表團宣稱 英國對於英日聯盟...

英國停招平常水兵

倫敦電 英國對於減低軍備之舉 昨日進行其第二步...

委員會審查中國稅關自治案

華盛頓電 華盛頓會議之太平洋遠東委員會 昨日決定...

舊艦可用以曝魚

巴黎電 法國殖民地大臣沙萊特 現任華盛頓會議之法...

何前皇棲流孤島

勿地地島旁差電 何前皇於上星期六 已被...

愛爾蘭亂象叢生

愛爾蘭神路花士電 昨日下午 在本市電車上 爆發兩...

英國允納美國減海軍計劃

華盛頓電 美國提議限制英美日三國海軍案 其減低之...

太平洋問題與澳洲之關係

華盛頓電 華盛頓會議之澳洲代表亞士 昨晚...

法國軍艦不重戰艦

華盛頓電 法國對於頭等戰艦 無甚關係 而其最需者...

本埠新聞

風雨預報 昨日考察天文預報 海岸海面...

昇平戲院

壹班子弟與別不相同

擊石成火

豆皮慶首全本班拍演

萬年戲院

關影麟即(鷄仔蓮)登壇

老手良醫

陳卓雲 老先生乃宿儒儒醫 脈理精深久已名震中外也

雲埠達權支社復選職員表

- 社長 周家毅 何簡能 中文書記 吳廷查 薛生

喬遷喜報

敬啟者本分堂擇新曆十二月十八號

惠然本堂同人掃徑以迎

Choo Kong Tong 327A Clarendon St. London, O.T.

西氏應驗膏丹丸散

歐戰告終人力既舒物產漸裕而船舶運輸仍前便利...

- 參茸海狗固精丸 每料一元八角

西國良醫名流廿紀

西國手西氏先生醫術 弟來南洋 水土不服 身體衰弱...

花柳疔毒 一掃而空

西氏先生大醫 專治花柳疔毒等症 藥到病除...

痔瘡便血 藥到回春

西氏先生大醫 專治痔瘡便血等症 藥到病除...

聲明告白

啟者雲華金源 源號 意原日乃係...

承受生意

啟者雲華金源 源號 意原日乃係...

訪尋家兄

啟者宋華新會 弟向在雲華謀生...







祖國新聞

日人圖佔金門島之伎倆

廈門日警交涉之近聞 駐廈日警發生交涉以來 日政府方面 不特未允撤退 反有圖佔金門島之設施...

甘肅省長問題之近訊

甘肅省長發任命潘鼎新後 旅京甘人及甘省方面 均不滿意 聞甘省議會曾有電抵京 謂潘鼎新長甘令下...

綏遠之路政與煙禁

綏遠通信 京綏鐵路之上頭等車座位 全為察哈爾稽查所佔 若輩係張景惠部下 奉張之勢力 已至京綏沿路...

李厚基地位之危險

福州訊 李厚基之地位 近來又將不穩 因臧致平對李厚基 久已携貳 而王水泉又別抱野心...

台山 余標禮秘授學 古齋

精究卜易 小批八字一元 中批二元 大批星盆二元...

金門致公

總堂通告 爲通告事 總堂爲籌建廣州五祖紀念祠事...

鳴謝

啓者弟奉雲城兩公堂委命赴錦繡錄埠祝賀公堂告成慶典...

雲城黃色自動客車有限公司 股節畧

用計算表行駛自動客車與用計算表定行程計價者其爲黃色之自動客車乎...

鄭榮陽總堂啓事

啓者本總堂前蒙諸昆仲熱心捐輸組立堂所下斯以聯絡感情而敦篤親誼...

致公總堂通告

爲通告選舉事照得代表團修訂洪門聯絡章程第十一章內開本總堂每屆選舉正副會長各宜名止...

城埠達權總社新任職員表

- 社長 林立榮 黃珠世 中文書記 李雁朋 羅樂天 西文書記 劉詔 岑永和 莊裕輝...

周道緝 啟事

啓者緝任三合公司掌櫃之數目昨經出致公總堂委任雲中黃奕章...

中華自由客車行李快車公司 特別廣告

啓者本公司開辦伊始以來馳名久矣向蒙各界諸君惠顧不勝銘感...

廣東街口對面

凡影相相片不論在雲城兩埠落船者均能應期無誤快捷妥當...

催繳捐部

啓者本族日前發出籌辦學校之捐部已經有日各埠是季認捐來函報告極踴躍...

致公總堂初選揭曉

本堂照章彙集各分堂選票依期十一月十一號晚開初選舉會茲將獲選候補復選名次列下...

雲城黃氏宗親會

啓者本會前經開辦以來蒙各界諸君惠顧不勝銘感...

鳴謝

啓者弟奉雲城兩公堂委命赴錦繡錄埠祝賀公堂告成慶典...

周道緝 啟事

啓者緝任三合公司掌櫃之數目昨經出致公總堂委任雲中黃奕章...

廣東街口對面

凡影相相片不論在雲城兩埠落船者均能應期無誤快捷妥當...

中華自由客車行李快車公司 特別廣告

啓者本公司開辦伊始以來馳名久矣向蒙各界諸君惠顧不勝銘感...



（藍）（烟）（通）（輪）（船）（公）（司）（廣）（告）

詩晏亞與固蘭火車兩廠

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭兩廠...

詩晏亞火車公司啟事

現接消息據稱加人移移民入加例...

由域埠開往香港船期

斜路比利士 十月廿八號 十一月十八號...

The Canadian National Railway Or The Grand Trunk Pacific Railway...

代理人 域埠均安號 馬進 同啓

QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880

QUON ON 529 Cormorant St. Victoria P.O. Box 243 Phone 1111

信通 處信通 Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B.C.

號生合 雲高 HOP SANG CO. 79 Pender Street East Vancouver, B.C.

堂仁同 雲高 HONG YAN TONG P. O. Box 694 Phone Sey. 9384

吧哥溫 吧埠 本館之適合衛生佈置得宜久為曾寄寓者...

隆昌英 Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria

廣濟堂 跌打散 跌打膏 跌打丹

葉成記 SING KEF 891 Columbia St. New Westminster

廣濟堂 跌打散 跌打膏 跌打丹

新統曹 脈方外內

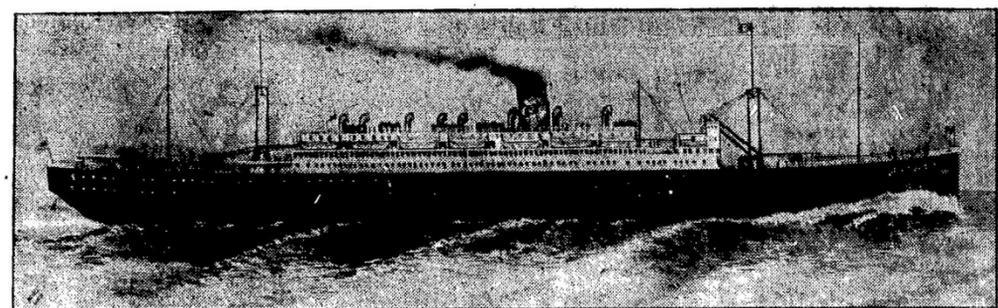
由粵老店存心軒造來膏丹丸散

神效脚腫丸 每料價銀六員

縛骨不良無妨電照

新船出世 僑胞注意

每船停泊上海招商局碼頭兩天然後開行回港  
 啓者本公司 裝雙車客輪船五艘每艘式萬一噸大有頭  
 等及大艙位另有太艙至女搭客均備置電火爐龍風扇  
 餐檯燈齊備床位廣闊兼設枕頭草蓆地方潔淨福壽茶  
 水豐美招待懇懇準於十天過太平洋順經橫濱神戶上海  
 共行廿一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞如蒙貴客賜  
 顧祈付字至代理人處便妥  
 詩晏亞公司接濟搭客諸君光顧請搭詩晏亞火車公司該  
 公司特別歡迎快捷妥當



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 出 世 僑 胞 注 意  
 ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

由域多利開  
 行返港

舍路華市即  
 十月廿六日  
 十月廿八日

片楚李市即  
 十二月十號  
 十二月十三日

溫秩珠船  
 十一月廿四  
 十一月廿七

比市即  
 元月廿號  
 元月廿二日

企市頓市即  
 元月十四號  
 元月十八日

域多利  
 馬同昌  
 永祥源  
 乾豐號  
 同啟

舍路代理人 馬登

Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.

Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 427 Vancouver B.C.

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

請看新開張大鐵行廣告

環球公司

蔡元培題

請看新開張之大鐵行  
 本公司厚集巨資。專辦各國鋼鐵鋼。凡建樓起屋  
 耕田種園。鋸樹斬柴。整路造橋。板廠魚濕。酒  
 樓餐館。衣館做廚。旅館。口。住家行。旅。剪髮所  
 車衣舖。整木匠。坭水匠。油漆匠。水龍匠。電  
 火匠。不論工商人等。所用鋼鐵器具。各樣齊備  
 本公司特貨新樓。裝飾新舖。做生生意。辦新貨物  
 總而言之。色色皆新。講擇十月十號即禮拜一日  
 新開張。請我親愛僑胞。不論有無交易。肯來本公  
 司參觀一切。本主人盡禮歡迎  
 謹將本公司辦到各貨。及各行宜用之品。分門  
 別類。畧述大概。

- (一) 門鎖門較
- (二) 犁鋤 鋤
- (三) 大鋸 鋸
- (四) 鋤鋤 鋤
- (五) 刀鋸 鋸
- (六) 盤碗 碗
- (七) 洗熨器具
- (八) 機關鋼鎖
- (九) 厨廳用具
- (十) 剃刀皮帶
- (十一) 針錫鋼剪
- (十二) 鑽尺鋸
- (十三) 灰匙 刀
- (十四) 各色油漆
- (十五) 龍頭皮錢
- (十六) 燈色燈繩
- (十七) 燈胆燈石
- (十八) 鐵釘玻璃
- (十九) 鐵鏟刀剪
- (二十) 鐵條鐵鍊
- (二十一) 熨斗鉛錫
- (二十二) 厨房鐵器
- (二十三) 厨房用品
- (二十四) 掃地氈
- (二十五) 箱篋裝飾
- (二十六) 毛剪髮
- (二十七) 熨斗鈕
- (二十八) 斬斧釘斧
- (二十九) 紅毛坭粉
- (三十) 大小毛刷
- (三十一) 浴槽洗盆

以上所述各行用品。不過舉其大畧耳。本埠僑胞。欲知詳細。請來逐樣瀏覽。外埠諸君。宜用某物。賜函示及。當速寄奉。最要注意者。富足榮旋之僑胞。對於各行所用之鋼鐵器皿。尤宜買齊帶歸。

環球公司鋼鐵發行

舖在加拿大雲高華埠打街東門牌二拾三號開張

電話 (詩磨) 四九九四  
 WANCOW COMPANY HARDWARE  
 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada

雲高華埠環球公司啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

本藥專治花柳毒症。無論新舊。一服即效。其效如神。凡患此症者。不可不備。每盒銀五元。

精來自來

參茸三鞭補腎丸  
 龍鹿二仙固本丸  
 無夢遺精固本丸  
 加料補腦合歡丸

參茸燕窩開胃藥水  
 壯陽探戰忍精丸  
 種子揭被香丸  
 初起白濁一劑解毒根丸  
 立止遠年虛濁補遺後丸  
 久戰快活丸  
 久合散丸  
 立消雙單喉痛散丸  
 立消雙單喉痛散丸  
 立消雙單喉痛散丸

參茸燕窩開胃藥水  
 壯陽探戰忍精丸  
 種子揭被香丸  
 初起白濁一劑解毒根丸  
 立止遠年虛濁補遺後丸  
 久戰快活丸  
 久合散丸  
 立消雙單喉痛散丸  
 立消雙單喉痛散丸  
 立消雙單喉痛散丸

○搜除花柳毒藥皇丸 每盒銀五元  
 ○馳名補腦丸 每盒六兩庄銀五元  
 ○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒四元  
 ○精來自來 每盒銀五元  
 ○參茸燕窩開胃藥水 每瓶一元  
 ○壯陽探戰忍精丸 每盒一元  
 ○種子揭被香丸 每盒一元  
 ○初起白濁一劑解毒根丸 每盒一元  
 ○立止遠年虛濁補遺後丸 每盒一元  
 ○久戰快活丸 每盒一元  
 ○久合散丸 每盒一元  
 ○立消雙單喉痛散丸 每盒一元  
 ○立消雙單喉痛散丸 每盒一元  
 ○立消雙單喉痛散丸 每盒一元

**三連記**  
Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.



本號專造各款  
頂靚皮鞋工精  
料真比美於西  
人所造之工料  
發售各款時時  
合脚靚皮鞋  
修整舊鞋  
索衣襪香線  
意光顧在片打  
街門牌一號

**廣 告**  
運 舖  
萬 生 告 告  
華 埠  
P. O. Box 1466 Vancouver, B. C.  
Kwong Man Sang  
224 Georgia St. E.  
雲高華埠廣生披露

啓者本號在雲高華埠開張二十有餘  
年專辦唐山各雜貨發行向在企化  
街門牌一百一十八號目下擴充生  
意其舖不敷陳設故特購置阻珠街  
門牌二百一十二至二百一十六號  
一連三間準於陽曆六月一號遷往  
開張貿易如蒙光顧請照下列西字  
門牌付來無誤

**圖 精造亞巴圖章**  
時歐國旗信鑄最有成  
承印中西文件  
新 辦到各種小說  
HO SUN HING  
438 MAIN STREET  
VANCOUVER, B. C.  
電話 SEY. 1113  
副西字(亞巴)字粒發售



**▲接整水龍**  
廣告  
本號專接修整水龍  
喉并裝冷熱水龍電  
燈自來水等件自備  
大車裝載各種器具  
到門修整甚為利便  
并以廉價相就華友  
光顧由電話通知從  
速應命  
電話詩摩九號九  
D. Drummond  
329 Pender St. E.  
Rear  
Phone Sey. 3929  
Vancouver, B. C.  
住家電話  
非網 四六四八  
姊比布杭文披露

**▲品珍館**  
新張廣告  
品者最足怡情 珍  
饈惟期適口 故菜  
根風味 尚貽雅士  
品題 雞黍留餐  
猶令高賢珍賞 本  
店新張伊始 每日  
飯晏小酌 麵食炒  
賣 隨時可以供嘉  
客之所求 諸君不  
我退棄 本主人下  
榻以待  
▲本店在片打街東  
門牌一百四十四號  
▲喊線(詩摩)  
一五一九  
本館主人披露

**章 記 號**  
JUN KEE CO.  
13 Canton St. P.O. Box 366  
Vancouver B.C.

**自來血**

鮮血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元 寄費貴客自備

Eng Chow Co., 104 Pender, Street East Vancouver, B. C.

**▲總發行所雲高華埠五洲大藥房**

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病  
兵力足雖有內變外患 不難收平 身體強 雖有內邪外  
感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一  
無厚薄之殊 又無強弱之異 泊乎聲色貨利誘於外 喜  
怒哀樂動其中 習俗移人 賢者難免 一或不慎 而精  
神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 况處  
二十世紀時代 智識以相較而愈開通 文明以相形而愈  
進步 學術以相競而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心  
思才力 不肯讓入 我中華有志男兒 有才女子 誰不  
抱 積極進行之主義 爲此後中華民族 爭人羣界上之  
光寵 但心思因多用而易耗 才力因多用而易窮 對此  
寶貴之身軀 安得不求資助之法 以爲後盾 譬如兵力  
充足 前仆後起 况我國多病夫 久已受外人之諷刺之  
輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如  
大醉初醒 如好夢初覺 鼓血氣 奮精神 抱國家存亡  
匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之習  
以求再造國家 然而個人所積 個人強然後其國  
亦強 故爲國家計 爲個人計 本藥房之人造自來血  
固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角  
人造自來血總發行所上海五洲大藥房

**清血鮮毒百草藥汁**

賴血液以滋養若○液中有毒質必致滋養力減少故有覺體質衰弱筋骨疲  
軟之症其發現於外者則遍體瘡痍 爛成穴或癰疽疔疹連綿不絕其原因或  
由於先天父母之遺傳或由於飲食衛生之不潔而其爲害最烈者莫若花柳之  
毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃髓內蘊毒  
之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫天傷  
殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清○液善解蘊毒之百  
草製成藥汁性質和平功力良安久經試驗頗著奇效專治一切花柳毒症新舊  
蘊毒如筋骨酸痛腫痛潰爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕  
瘡斑疹頑癬皮膚痕癢久年爛脚凡由○毒而發病症服此百草藥汁立能搜除  
淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而  
自新理固然也(服法)每次服一匙羹飯前早半點鐘用清冷水沖服每日三次此  
藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可  
調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服  
此藥汁者只受其解除毒質清埋○分之益而對於身體各部之生理無分毫之  
損害也 (○血代)

**雲高華埠 永安藥房**

精製中西製糖  
諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理  
舖在片打街三十二號 電話失磨二四〇四  
雲高華埠 永安藥房司理人 楊金樹 全啓

**同昌記 各款蔗糖發行**

自製各項膏丹丸散  
參茸補腎丸 每打三元  
刀傷跌打丸 每個五毛  
神效白濁丸 每服二元  
斷根癬藥散 每樽五毛  
八寶光明眼藥 每樽五毛  
止咳藥丸 每兩一毛五  
正野山花旗參 即平沽

**輔行雜貨公司**  
FOO HUNG COMPANY  
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

專辦 祖國雜貨 油糖茶米 京菓海味 各江食料 日逐用品 送禮佳品 種種俱全

代理 省城廣 靚參 玉桂 香港 普濟 衆水

**雲高華埠 生源廣**  
KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey. g046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大  
帮增城絲苗米油糖菓  
各江海味雜貨罐頭日用  
食品俱全發行零沽批價  
從廉茲新張伊始以圖久  
遠交易如蒙惠顧額外歡  
迎 喊線(詩摩)三零四六  
司事人林栢旋 披露



12

# 姚樹南醫花柳百病無雙

**膏丹丸散經驗異常**  
**五淋白濁止痛丸** 郵費五角  
**三參補腎丸** 郵費五角

**鞭茸補腎丸** 郵費五角

## 花柳科



此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。

本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。

**廿餘年花柳症一掃而清**  
 敬啟者：本藥房所製之膏丹丸散，專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。

**三參補腎丸** 郵費五角

**花柳科**  
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。

**花柳科**  
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。

**花柳科**  
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。

**金昌盛**  
 本號專辦中西首飾，大小俱全。憑單永遠包換，常有玉器、珍珠寶石、真價實僑胞。賜顧額外歡迎。

**Chong Shing Co.**  
 272 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**苑城公堂**  
 董事：黃文甫、錦成、天甫、同啓

**苑城公堂**  
 董事：黃文甫、錦成、天甫、同啓

**苑城公堂**  
 董事：黃文甫、錦成、天甫、同啓

**雲高華三記號**  
 本號米廠開張多年，向蒙諸君惠顧，現更改良機器，精益求精。由中辦來，大幫上米，悉心磨白，出之米，鮮明無比。諸君欲食，請認明本號商標，庶不致誤。大幫上米，茶葉、米、糖、油、等貨，價廉物美。如蒙惠顧，請認明本號商標，庶不致誤。

**金山華英書公司**  
 本公司專辦華英各種書籍，發行中西筆墨，信箋俱全。中西文件，精製笠巴圖章，貨單印便，函索即寄。貴客光顧，付費自理。

**安和洋行**  
 H. W. Owne, Co. Phone Sey. 3729  
 504 Main Street, 214 Pender Street, Vancouver, B. C.

**義泰藥房**  
 G. HIGH Co. 500 Main Street, Phone Sey. 3729, Vancouver, B. C.

**美盛金銀首飾**  
 MEE SHING 53 Pender St. East, Vancouver, B. C.

**麗生號金銀首飾**  
 LAI SANG CO. 432 Carrall Street, Tel. Sey. 3479, P. O. Box 586, VANCOUVER, B. C.

**雲高司理人葉曉初特啟**  
 遺失稅金紙者，不防問我。

**始創花柳扶元散**  
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。

**花柳科**  
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。

**花柳科**  
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，信譽昭著，遠近馳名。